NARIADENIA

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 428/2010

z 20. mája 2010,

ktorým sa vykonáva článok 14 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/16/ES s ohľadom na rozšírené inšpekcie lodí

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2009/16/ES z 23. apríla 2009 o štátnej prístavnej kontrole ([1]), a najmä na jej článok 14 ods. 4,

keďže:

(1) Inšpektor štátnej prístavnej kontroly by sa mal pri vykonávaní rozšírenej inšpekcie lode riadiť zoznamom špecifických prvkov, ktoré sa majú preveriť, s výhradou ich skutočnej realizovateľnosti alebo obmedzení týkajúcich sa bezpečnosti osôb, lode alebo prístavu.

(2) S ohľadom na identifikáciu špecifických prvkov, ktoré sa majú preveriť počas rozšírenej inšpekcie pre akúkoľvek z rizikových oblastí uvedených v prílohe VII k smernici 2009/16/ES, je potrebné vychádzať z odborného posudku Parížskeho memoranda o porozumení o štátnej prístavnej kontrole.

(3) Inšpektor štátnej prístavnej kontroly by mal použiť profesionálny úsudok na určenie primeranej hĺbky kontroly každého jednotlivého prvku.

(4) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre bezpečnosť na mori a pre zabránenie znečisťovania z lodí (COSS),

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zoznam špecifických prvkov, ktoré sa majú preveriť pri rozšírenej inšpekcii

Rozšírená inšpekcia, ako je uvedené v článku 14 smernice 2009/16/ES, pozostáva minimálne z overenia špecifických prvkov uvedených v prílohe k tomuto nariadeniu.

V prípade, ak pre určitý typ lode nie sú uvedené žiadne špecifické oblasti, ako je vymedzené v smernici 2009/16/ES, použije inšpektor svoj profesionálny úsudok na rozhodnutie o potrebnosti a hĺbke inšpekcie prvkov, s cieľom skontrolovať celkový stav v týchto oblastiach.

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2011.

([1]) Ú. v. EÚ L 131, 28.5.2009, s. 57.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 20. mája 2010

Za Komisiu

predseda

José Manuel BARROSO

PRÍLOHA

ZOZNAM ŠPECIFICKÝCH PRVKOV, KTORÉ SA MAJÚ PREVERIŤ PRI ROZŠÍRENEJ INŠPEKCII

(ako je uvedené v článku 14 ods. 4 smernice 2009/16/ES)

A. **Všetky typy lodí**

a) *Stav konštrukcie*

— stav trupu a palúb

b) *Vodotesnosť/odolnosť voči vplyvom počasia*

— vodotesné dvere/dvere schopné vzdorovať počasiu

— ventilátory, vzduchové potrubia a obšívka

— prielezy

c) *Núdzové systémy*

— simulovaný výpadok prúdu/spustenie núdzového generátora

— núdzové osvetlenie

— skúška podpalubných čerpadiel

— skúška uzatváracích zariadení/vodotesných dverí

— skúška kormidelného systému vrátane núdzového kormidla

d) *Rádiová komunikácia*

— skúška náhradného zdroja energie

— skúška hlavného zariadenia vrátane prostriedkov na príjem informácií o námornej bezpečnosti

— skúška prenosných prístrojov systému GMDSS (Globálny námorný núdzový a bezpečnostný systém) na príjem veľmi krátkych vĺn (VKV)

e) *Protipožiarna bezpečnosť*

— požiarne cvičenie vrátane preukázania schopnosti používať požiarnický výstroj a hasiace prístroje a zariadenia

— skúška núdzového protipožiarneho čerpadla (s dvoma protipožiarnymi hadicami)

— skúška diaľkovo ovládaného zastavenia ventilátorov a súvisiacich požiarnych klapiek

— skúška diaľkového núdzového zastavenia palivových čerpadiel

— skúška diaľkovo ovládaných rýchlo sa zatvárajúcich ventilov

— protipožiarne dvere

— pevné zariadenia na likvidáciu požiarov a príslušné hlásiče

f) *Poplašné zariadenia*

— skúška požiarnych hlásičov

g) *Životné a pracovné podmienky*

— stav uväzovacích zariadení vrátane strojného vybavenia

h) *Záchranné prostriedky*

— spúšťacie zariadenie pre záchranné člny (pokiaľ existuje dôkaz o nepoužívaní, musí sa záchranný čln spustiť na vodu)

i) *Prevencia znečistenia*

— skúška zariadenia na filtrovanie oleja

B. **Lode prepravujúce voľne ložený náklad/zmiešaný hromadný náklad (ak prepravujú pevný voľne ložený náklad)**

Okrem prvkov uvedených v oddiele A sa za súčasť rozšírenej kontroly lodí na prepravu voľne loženého nákladu považujú nasledujúce prvky:

a) *Dokumentácia*

Overenie, že na palube sa nachádzajú nasledujúce dokumenty, kompletné a schválené vlajkovým štátom alebo uznanou organizáciou:

— Program rozšírených inšpekcií (ESP) vrátane:

i) správ z prehliadok konštrukcie

ii) správ o nameranej hrúbke

iii) správ hodnotiacich stav

— kontroly, či prepravovaný náklad má osvedčenie na prepravu nebezpečných vecí

— schválenie nakladacieho zariadenia

b) *Stav konštrukcie*

— stav priečok a obrúb otvorov

— záťažové nádrže

Musí sa preskúšať aspoň jedna záťažová nádrž v nákladovom priestore najprv z revíznej šachty/palubného vstupu a inšpektor do nej vstúpi, ak sa stanovia jasné dôvody na základe zistenia a záznamov programu rozšírených inšpekcií (ESP).

C. **Tanker na prepravu plynu, chemický tanker**

Okrem prvkov uvedených v oddiele A sa za súčasť rozšírenej kontroly tankerov na prepravu plynu a chemických tankerov považujú nasledujúce prvky:

a) *Dokumentácia*

— kontrola, či je prepravovaný výrobok uvedený v príslušnom osvedčení o spôsobilosti

b) *Manipulácia s nákladom*

— kontrolné a bezpečnostné zariadenia týkajúce sa teploty, tlaku a úbytku obsahu nákladných nádrží

— zariadenie na analýzu kyslíka a merač výbušnosti vrátane ich kalibrácie. Dostupnosť chemického detekčného zariadenia (mechy) s primeraným počtom vhodných detekčných trubíc pre špecifický prepravovaný náklad

— skúška spŕch na palube

c) *Protipožiarna bezpečnosť*

— skúška pevných protipožiarnych zariadení na palube (podľa požiadaviek prepravovaných výrobkov)

d) *Životné a pracovné podmienky*

— kabínové núdzové súpravy s respirátormi a prostriedkami na ochranu očí, ak si to vyžadujú prepravované výrobky uvedené v príslušnom osvedčení o spôsobilosti

D. **Lode na prepravu všeobecného nákladu, kontajnerové lode, lode na prepravu mrazených výrobkov, lode na prepravu ťažkých nákladov, lode na servis na mori, lode na osobitné účely, modu, plávajúcich výrobných, skladovacích a vykladacích jednotiek (FPSO), iné typy lodí**

Okrem prvkov uvedených v oddiele A sa za súčasť rozšírenej kontroly lodí uvedených v tomto oddiele považujú nasledujúce prvky:

a) *Vodotesnosť/odolnosť voči vplyvom počasia*

— stav krytov otvorov

— prístup do nákladných priestorov/nádrží

b) *Manipulácia s nákladom*

— zariadenia na nakladanie

— zariadenia na upevnenie

E. **Ropné tankery/obo (ak sú certifikované ako ropné tankery)**

Okrem prvkov uvedených v oddiele A sa za súčasť rozšírenej kontroly ropných tankerov považujú nasledujúce prvky:

a) *Dokumentácia*

Overenie, že na palube sa nachádzajú nasledujúce dokumenty, kompletné a schválené vlajkovým štátom alebo uznanou organizáciou:

— Program rozšírených inšpekcií (ESP) vrátane:

i) správ z prehliadok konštrukcie

ii) správ o nameranej hrúbke

iii) správ hodnotiacich stav

— osvedčenie pre palubný penový systém

b) *Stav konštrukcie*

— záťažové nádrže

Musí sa preskúšať aspoň jedna záťažová nádrž v nákladovom priestore najprv z revíznej šachty/palubného vstupu a inšpektor do nej vstúpi, ak sa stanovia jasné dôvody na základe zistenia a záznamov programu rozšírených inšpekcií (ESP).

c) *Protipožiarna bezpečnosť*

— pevné palubové penové systémy

— kontrola tlaku inertného plynu a jeho obsahu kyslíka

F. **Vysokorýchlostné osobné plavidlá, osobné lode, osobné lode typu ro-ro**

Okrem prvkov uvedených v oddiele A sa za súčasť rozšírenej kontroly osobných lodí považujú nasledujúce prvky:

Ak sa to považuje za vhodné, môžu časti kontroly na prevozných lodiach ro-ro a osobných vysokorýchlostných plavidlách, uvedené v smernici Rady 1999/35/ES [1], pokračovať aj počas vyplávania lode z prístavu alebo vplávania lode do prístavu členského štátu so súhlasom kapitána alebo prevádzkovateľa lode, s cieľom preukázať, že trajekt alebo plavidlo naďalej spĺňa všetky potrebné požiadavky na bezpečnú prevádzku. Inšpektori štátnej prístavnej kontroly nesmú prekážať v prevádzke lode alebo spôsobiť situáciu, pri ktorej by podľa úsudku kapitána mohlo dôjsť k ohrozeniu bezpečnosti cestujúcich, posádky a lode.

a) *Dokumentácia*

Zdokumentovaný dôkaz o:

— príprave zvládania davu

— nácviku oboznamovania sa s postupmi

— bezpečnostnom výcviku pre personál zabezpečujúci priamu záchrannú pomoc cestujúcim v priestoroch pre cestujúcich, a najmä starším a zdravotne postihnutým osobám v núdzi

— nácviku krízového manažmentu a riadenia ľudského správania

b) *Vodotesnosť/odolnosť voči vplyvom počasia*

— dvere na prove a korme, pokiaľ je to vhodné

— skúška diaľkového a miestneho ovládania vodotesných priečok vo dverách

c) *Núdzové systémy*

— povedomie posádky o bezpečnostnom pláne v prípade poškodenia

d) *Manipulácia s nákladom*

— zariadenia na upevnenie, ak je to vhodné

e) *Protipožiarna bezpečnosť*

— skúšky diaľkového a lokálneho ovládania požiarnych klapiek

f) *Poplašné zariadenia*

— skúška palubného rozhlasu

— skúška detekcie požiaru a poplašného systému

g) *Záchranné prostriedky*

— cvičenie na opustenie lode (vrátane spustenia záchranného člna na vodu)

G. **Nákladná loď typu ro-ro**

Okrem prvkov uvedených v oddiele A sa za súčasť rozšírenej kontroly nákladných lodí typu ro-ro považujú nasledujúce prvky:

a) *Vodotesnosť/odolnosť voči vplyvom počasia*

— dvere na prove a korme

b) *Manipulácia s nákladom*

— zariadenia na upevnenie

[1] Ú. v. ES L 138, 1.6.1999, s. 1.